

# Pfarrbrief

**Pfarreiengemeinschaft**

Rottenburg – Inkofen – Oberhatzkofen

**Nr. 9 / 2025**  
v. 03.08. – 14.09.2025

**18. – 24. Sonntag im Jahreskreis**  
**Mariä Himmelfahrt**

*John Blankers*



Als Christ versuche ich, von der Ewigkeit her zu denken, so gut ich es als Mensch kann. Viel weiß ich nicht, aber eines doch: Reichtum ist vorläufig, der Zeit unterworfen und kein gutes Fundament.

---

# Gottesdienstordnung

---

Von den Messstipendien verbleibt nur das erste in der Pfarrei, die übrigen werden weitergeleitet an die Diözese Regensburg. Sie werden aber als Mitgedenken in der jeweiligen hl. Messe mitgefeiert.

## Sonntag, 3.8.      18. Sonntag im Jahreskreis

8.45 **Münster**

### **Kollekte für unsere Kirchen**

hl. Messe

Hildegard Brunner f.+ Schwester Resi, Schwager Emil u. Neffen  
Michael Buchner

Rosemarie Müller f.+ Eltern Lorenz u. Anna Bliemel

Rosemarie Müller f.+ Schwiegereltern Lorenz u. Anna Müller

Geschwister Windele f.+ Eltern

Geschwister Müller f.+ Eltern Barbara u. Ludwig

Fritz Altinger f.+ Eltern, Schwägerin Marianne u. Schwager Stefan

9.00 **Pattendorf**

hl. Messe

Irmgard Daffner f.+ Ehemann Dr. Richard Daffner

Fam. Loibl/Marklstorfer f.+ Vater

10.15 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe

Helga Eder f.+ Mutter z. Geburtstag



10.15 **Oberhatzkofen - Feuerwehrhaus** hl. Messe

Fam. Alfred Faltermeier f.+ Vater u. Schwägerin Elisabeth

Günter Lamitschka f.+ Schwester u. Schwager

Josef Kolmeder f.+ Mutter

11.30 **Gisseltshausen** Taufe von Emma Heidi Kozak, Rottenburg

13.00 **Inkofen**

Rosenkranz

Schließlich sagte er: So will ich es machen: Ich werde meine Scheunen abreißen und größere bauen; dort werde ich mein ganzes Getreide und meine Vorräte unterbringen.

## Dienstag, 5.8.      Weihe der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom

8.00 **Rottenburg – Pfarrheim** hl. Messe

Marianne Paiska f.+ Eltern u. Schwiegereltern

18.15 **Schlosskapelle** hl. Messe

## Mittwoch, 6.8.      Verklärung des Herrn

10.00 **Pattendorf**

hl. Messe im Spital mit Totengedenken u. f.+ Stifterfamilie

18.30 **Eberstall** hl. Messe  
Johanna Pitzl f.+ Ehemann z. Sterbetag  
Beate Hornung f.+ Großeltern  
Hildegard Blechschmidt f.+ Ehemann  
Robert Schiffer f.+ Onkel Kurt, Tante Hilde u. Adolf Blechschmidt

**Donnerstag, 7.8. hl. Xystus II., u. Gefährten; hl. Kajetan**

18.30 **Gisseltshausen** hl. Messe  
Fam. Lang f.+ Ludwig Zierer, Rottenburg  
Fam. Pleyer f.+ Pfarrer Max Rabl u. Pfarrer Josef Pöschl  
Anneliese Gürtner f.+ Eltern, Ehemann Georg u. Tochter Sylvia  
Elfriede Pleyer f.+ Eltern u. Schwiegereltern

**Samstag, 9.8. hl. Edith Stein, Märtyrin, Schutzpatronin Europas**

16.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Rosenkranz

18.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Beichtgelegenheit

19.00 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe  
Manfred u. Elfriede Gößwald f.+ Sohn Manfred  
Angelika Dobmeier mit Fam. f.+ Eltern

19.00 **Inkofen** hl. Messe  
Hildegard Besl f.+ Mutter  
Fannerl Wimbeck f.+ Ehemann u. Eltern  
Heidi Wittmann f.+ Vater z. Sterbetag  
Hilde Wackerbauer f.+ Eltern

Eure Hüften sollen gegürtet sein und eure Lampen brennen! Seid Menschen, die auf ihren Herrn warten, der von einer Hochzeit zurückkehrt, damit sie ihm sogleich öffnen, wenn er kommt und anklopft!



**Sonntag, 10.8. 19. Sonntag im Jahreskreis**

**8.30 Pattendorf** **Kollekte für unsere Kirchen**  
Gottestracht anschließend Prozession  
M. Schlemmer f.+ Ehemann Sebastian Schlemmer  
Hans u. Jakob Trummer f.+ Bruder u. Eltern  
*mit musikalischer Gestaltung*

8.45 **Oberroning** hl. Messe  
Agnes u. Maria Lederer f.+ Vater  
Anna Stempfhuber f.+ Josef u. Maria Pritscher  
Anneliese Hornung f.+ Mutter Maria  
Roswitha Limmer f.+ Mutter Frieda Farda z. Sterbetag  
Schwester Michaela u. Schwester Stefanie f.+ Elisabeth Krenn

10.15 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe

Peter u. Franz Graf f.+ Eltern  
E. Grimm f.+ Bruder Kajetan  
Geschwister Angermann f.+ Mutter  
Helga Besl f.+ Geschwister u. Schwagern  
Maria Moser f.+ Ehemann Sebastian Moser

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

**Dienstag, 12.8. hl. Johanna Franziska v. Chantal, Ordensgründerin**

8.00 **Rottenburg – Pfarrheim** hl. Messe

Anna u. Werner Großmann f.+ Gatten, Vater u. bds.+ Angehörige

18.15 **Schlosskapelle** hl. Messe

**Mittwoch, 13.8. hl. Pontianus, Papst; hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer**

18.00 **Oberotterbach** hl. Messe

Elfriede Heinrich f.+ Mathilde Schönhuber  
Kathi Berger f.+ Eltern u. Geschwister  
Angela Spanner f.+ Vater

**Freitag, 15.8. Mariä Aufnahme in den Himmel**

**Kollekte für unsere Kirchen**

8.45 **Oberroning** hl. Messe zum Patrozinium *mit Kräutersegnung*

Elfriede Herfurtner f.+ Vater z. Sterbetag  
Fam. Geiger f.+ Verwandtschaft  
Manfred Quadflieg f.+ Eltern u. Geschwister  
Heidi Lacknermeier mit Kindern f.+ Ehemann, Vater u. Opa  
Hilde Hochstrasser f.+ Ehemann  
*musikalische Gestaltung: Oberroninger Kirchenchor*

10.15 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe *mit Kräutersegnung*

Monika Brunner f.+ Eltern  
Maria Koch f.+ Mutter Maria Buchner, Schwester u. Tante  
Fam. Hohenester f. d. Armen Seelen  
Hermann Hecht f.+ Otto u. Berta Metzger

10.15 **Oberhatzkofen** hl. Messe zum Patrozinium *mit Kräutersegnung*

Christa Schuster f.+ Eltern  
Mathilde Kolmeder f.+ Eltern  
Fam. Michael Auer f.+ Nachbarschaft

**Samstag, 16.8. hl. Stephan, König v. Ungarn; Marien-Samstag**

16.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Rosenkranz

19.00 **Münster** hl. Messe *mit Kräutersegnung*  
Martin Windele f.+ Ehefrau  
Fam. Anton Lentner f.+ Eltern, Schwiegereltern u. Verwandtschaft  
Hildegard Seidenschwand f.+ Schwägerin Rita Stadler  
Josef Müller, Steinbach f.+ Eltern

19.00 **Inkofen** hl. Messe *mit Kräutersegnung*  
Fam. Rötzer f.+ Rosa Lorenzer z. Sterbetag  
Fam. Falter/Reichl zu Ehren d. Mutter Gottes  
Christine Lorenzer f.+ Eltern  
Mathilde Kolbinger f.+ Ehemann u. Schwiegereltern  
Hildegard Blechschmidt zu Ehren d. Mutter Gottes

**Sonntag, 17.8. 20. Sonntag im Jahreskreis**

9.00 **Pattendorf**

**Kollekte für unsere Kirchen**

hl. Messe  
Ida Reisinger f.+ Tante Therese Frohhofer  
Anna Reichl f.+ Angehörige



10.15 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe

Gertraud Sellmer f.+ Mutter Käthe Weiß z. Sterbetag  
Wuni u. Marianne Scheubeck f. bds.+ Eltern, Verwandtschaft u. Cousinen  
Fam. Schaffarzyk f.+ Eltern u. Günther Faltermeier  
Fam. Buczko f.+ Freunde, Arbeitskollegen u. Nachbarschaft

10.15 **Oberhatzkofen** hl. Messe

Günter Lamitschka f.+ Mutter  
Maria Schraner f.+ Georg Zellner, Hagenburg  
Alfons Willer f.+ Eltern

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

In jener Zeit sprach Jesus zu den Jüngern: Ich bin gekommen, um Feuer auf die Erde zu werfen. Wie froh wäre ich, es würde schon brennen! Ich muss mit einer Taufe getauft werden und wie bin ich bedrängt, bis sie vollzogen ist. Meint ihr, ich sei gekommen, um Frieden auf der Erde zu bringen? Nein, sage ich euch, sondern Spaltung.

**Dienstag, 19.8. hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer**

8.00 **Rottenburg – Pfarrheim** hl. Messe

Franziska Schmid f.+ Schwester Resi

18.15 **Schlosskapelle** hl. Messe

**Mittwoch, 20.8. hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer**

10.00 **Pattendorf** hl. Messe im Spital mit Totengedenken u. f.+ Stifterfamilie

**Donnerstag, 21.8. hl. Pius X., Papst**

18.30 **Gisseltshausen** hl. Messe

Geschwister Zellner f.+ Paten Georg u. Ida Moser  
Elfriede Zellner f.+ Elisabeth Faltermeier  
Maria Melzl f.+ Eltern u. Schwiegereltern  
Rosmarie Huber f.+ Mutter Maria Heckner  
Maria Morbitzer f.+ Mutter Maria Popp u. Verwandtschaft  
Fam. Bernhard Sotzny f.+ Mutter Alice Sotzny

**Samstag, 23.8. hl. Rosa v. Lima, Jungfrau; Marien-Samstag**

16.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Rosenkranz

19.00 **Oberroning** hl. Messe

Markus Schmid jun. f.+ Schwester u. Rolfi  
Alois u. Agnes Herfurtner f.+ Schwester Rita Herfurtner  
Ludwig Ottl f.+ Elisabeth Krenn

**Sonntag, 24.8. 21. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte für unsere Kirchen**

8.45 **Steinbach**

(im Hof d. Fam. Wimmer) hl. Messe  
Fam. Wimmer f.+ Regina Mühlbauer, Pfarrer Max Rabl u. Angehörige  
Hildegard Seidenschwand f.+ Ehemann Michael  
*musikalische Gestaltung: Münsterer Männerchor*

10.15 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe

Renate u. Matteo Moser f.+ Vater/Opa u. Oma/Uroma Rosa  
Wagensoner  
Fam. Marklstorfer f.+ Ehemann u. Vater  
Fam. Brandl f.+ Karl Marklstorfer  
Hildegard Leitner f.+ Ehemann  
Erika Wittmann f.+ Schwester Maria u. Schwager Alois Pehr

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

Auf seinem Weg nach Jerusalem zog er von Stadt zu Stadt und von Dorf zu Dorf und lehrte. Da fragte ihn einer: Herr, sind es nur wenige, die gerettet werden? Er sagte zu ihnen: Bemüht euch mit allen Kräften, durch die enge Tür zu gelangen; denn viele, sage ich euch, werden versuchen hineinzukommen, aber es wird ihnen nicht gelingen.



**Dienstag, 26.8.      Dienstag der 21. Woche im Jahreskreis**

8.00 **Rottenburg – Pfarrheim** hl. Messe

Fam. Gruber f.+ Theresia u. Fritz Mayer  
Elisabeth Gruber f.+ Mutter u. Stiefvater

**Mittwoch, 27.8.      hl. Monika, Mutter des hl. Augustinus**

18.00 **Oberotterbach** hl. Messe

Elfriede Rauchenecker f.+ Ludwig, Elisabeth u. Simon  
Anneliese Haindl f.+ Vater Georg Hagn  
Sebastian Haindl f.+ Schwestern u. Schwagern

**Donnerstag, 28.8. hl. Augustinus, Bischof von Hippo, Kirchenlehrer**

18.30 **Gisseltshausen** hl. Messe

Fam. Lang f.+ Onkel u. Tanten

**Freitag, 29.8.      Enthauptung Johannes' des Täufers**

18.30 **Münster**

hl. Messe

Sieglinde Dreier f.+ Eltern u. Schwiegereltern  
Sieglinde Dreier f.+ Schwester u. Nichten Roswitha, Annette u. Angela  
Fam. Liedl f.+ Michael Buchner

**Samstag, 30.8.      Marien-Samstag**

16.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Rosenkranz

19.00 **Inkofen**

hl. Messe

Martha Krottenthaler f.+ Mutter z. Sterbetag  
Marianne Hornung mit Kindern f.+ Ehemann, Vater u. Opa  
Fam. Helene Krieger f.+ Ehemann, Vater u. Opa  
Fam. Christian Abeltshauer f.+ Vater z. Sterbetag  
Fam. Gaillinger f.+ Onkel u. Tanten  
Fam. C. Lorenzer f.+ Vorfahren  
Anna Folger f.+ Ehemann u. Verwandtschaft

Vielmehr, wenn du eingeladen bist, geh hin und nimm den untersten Platz ein, damit dein Gastgeber zu dir kommt und sagt: Mein Freund, rück weiter hinauf! Das wird für dich eine Ehre sein vor allen anderen Gästen.



**Sonntag, 31.8.      22. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte für unsere Kirchen**

9.00 **Pattendorf**

hl. Messe

Fam. Härtinger f.+ Ehemann, Eltern u. Angehörige

10.15 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe

Fam. Fremuth f.+ Angehörige  
Elfriede Obermeier f.+ Ehemann Alois u. f.d. Armen Seelen  
Fam. Buczko f.+ Maria z. Sterbetag  
Werner Stanglmeier u. Irene Sigl f.+ Eltern Franz Xaver u. Erna  
Stanglmeier

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

**Dienstag, 2.9. Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis**

18.15 **Schlosskapelle** hl. Messe

**Mittwoch, 3.9. hl. Gregor d. Große, Papst, Kirchenlehrer**

18.30 **Eberstall**

hl. Messe  
Erich Zierer f.+ Eltern, Schwager u. Verwandtschaft  
Hildegard Blechschmidt f.+ Ehemann u. Eltern  
Rita u. Robert Wagensonner f.+ Schwiegertochter Brigitte  
Christa Schiffer f.+ Eltern

**Donnerstag, 4.9. Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis**

**Gebetstag um geistliche Berufe**

8.00 **Rottenburg**  
**anschließend**

*Aussetzung und Anbetung des Allerheiligsten*  
hl. Messe - Kollekte f. Priesterhilfswerk  
Margareta Gößwald nach Meinung

**Samstag, 6.9. Marien-Samstag**

13.00 **Münster**

Trauung von Stefanie u. Patrick Holzner

16.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Rosenkranz

19.00 **Oberroning**

hl. Messe  
Marianne Quadflieg f.+ Eltern  
Anna Stempfhuber f.+ Brüder, Schwester u. Verwandtschaft  
Roninger Freunde f.+ Annemarie u. Xaver Scheck  
Fam. Lacknermeier f.+ Verwandtschaft  
Hilde Hochstrasser f.+ Bruder Edi

Wenn jemand zu mir kommt und nicht Vater und Mutter, Frau und Kinder, Brüder und Schwestern, ja sogar sein Leben gering achtet, dann kann er nicht mein Jünger sein. Wer nicht sein Kreuz trägt und hinter mir hergeht, der kann nicht mein Jünger sein.





**Sonntag, 7.9. 23. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte für unsere Kirchen**

8.45 **Oberhatzkofen** hl. Messe  
Maria Schraner f.+ Eltern Josef u. Franziska Zehentbauer  
Sebastian Sponbrucker f.+ Ehefrau Adelheid Sponbrucker  
Helmut Stempfhuber f.+ Ehefrau Barbara  
Josef Kolmeder f.+ Vater  
Thomas Knott f.+ Tante Maria Lehner

10.15 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe  
Freunde f.+ Edwin Lenhard, Ludwig, Anneliese, Heinz, Willi,  
Josef u. Ida  
Hermann u. Gisela Hecht f.+ Eltern  
Maria Moser f.+ Ehemann Sebastian Moser

11.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Taufe von Nora Emilia Kulis, Rottenburg

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

**Dienstag, 9.9. hl. Petrus Claver, Priester**

8.00 **Rottenburg – Pfarrheim** hl. Messe  
Anna u. Werner Großmann f.+ Gatten, Vater u. bds.+ Angehörige

**Mittwoch, 10.9. Mittwoch der 23. Woche im Jahreskreis**

18.00 **Oberrotterbach** hl. Messe  
Kathi Berger f.+ Ehemann u. Freunde  
f.+ Alfons Graser  
Elfriede Rauchenecker f.+ Eltern u. Schwiegereltern

**Donnerstag, 11.9. Donnerstag der 23. Woche im Jahreskreis**

18.30 **Gisseltshausen** hl. Messe  
Edwin Kubitschek f.+ Eltern  
Fam. Lang f.+ Angehörige

**Freitag, 12.9. Mariä Namen**

18.30 **Münster** hl. Messe  
Elisabeth Lentner f.+ Geschwister  
Fam. Adalbert Huber f.+ Pfarrer Max Rabl  
Hildegard Seidenschwand f.+ Rita Landendinger  
Marianne Liedl u. Josef Steiger f.+ Cousine Maria Schraner  
Marianne Liedl u. Josef Steiger f.+ Cousin Otto Kindsmüller

## **Samstag, 13.9. hl. Johannes Chrysostomus, Bischof, Kirchenlehrer**

14.00 **Rottenburg - Pfarrheim** Taufe von Liana Bursch, Rottenburg

16.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Rosenkranz

18.30 **Rottenburg - Pfarrheim** Beichtgelegenheit

19.00 **Rottenburg - Pfarrheim** hl. Messe

R. u. G. Sellmer f. bds.+ Verwandtschaft

Xaver Zehentbauer f.+ Vater u. Großeltern

Walter Blaha mit Jürgen u. Andreas f.+ Ehefrau u. Mama Ursula

Fam. Hildegard Sotzny f.+ Irmgard Sitter

Christa Albrecht f.+ Schwester Hermine u. Schwager Edi

## **Sonntag, 14.9. 24. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte für Kommunikationsmittel u. Michaelsbund**

9.00 **Pattendorf**

hl. Messe

Fam. Reichl f.+ Sohn u. Bruder Johann

Anna Reichl mit Kindern f.+ Sohn u. Bruder Hansi z. Sterbetag

10.15 **Inkofen**

hl. Messe

Hermann Gahr f.+ Ehefrau Ida z. Sterbetag

Olga Reichl f.+ Ehemann u. Verwandtschaft

f.+ Elisabeth Gammel

Heribert Wimbeck f.+ Vater

Hans Zach f.+ Eltern

11.30 **Gisseltshausen** Taufe von Julius Landgraf, Rottenburg

11.30 **Inkofen** Taufe

13.00 **Inkofen** Rosenkranz

In jener Zeit sprach Jesus zu Nikodemus: Niemand ist in den Himmel hinaufgestiegen außer dem, der vom Himmel herabgestiegen ist; der Menschensohn. Und wie Mose die Schlange in der Wüste erhöht hat, so muss der Menschensohn erhöht werden, damit jeder, der glaubt, in ihm ewiges Leben hat.



## **Messen in die Mission**

2x Werner Stanglmeier u. Irene Sigl f.+ Eltern u. Großeltern

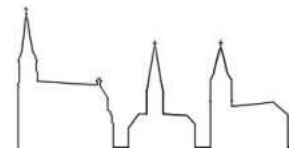
---

# Vermeldungen für ...

---

## PFARREIENGEMEINSCHAFT

---



### Pfarrer Saju: Urlaub und Elternbesuch

Pfarrer Thomas Saju besucht von 25.08. – 23.09. seine Eltern in Kerala/Indien. Wir wünschen ihm einen schönen Urlaub in seiner Heimat.

### Regelungen für die Urlaubszeit

In seelsorglichen Angelegenheiten kontaktieren Sie bitte vom 25.08.- 22.09. unseren Pfarrvikar P. Anumon V. A. in Oberhatzkofen, Tel. 08781 570.

Bitte beachten Sie, dass die Pfarrbüros teilweise geschlossen sind:

- Rottenburg in der Zeit vom 04.08. – 15.08.
- Oberhatzkofen in der Zeit vom 18.08. – 22.08.

In den Sommerferien und während des Urlaubs von Pfarrer Saju ändern sich manch gewohnte Gottesdienstzeiten bzw. entfallen einige Gottesdienste. Bitte Gottesdienstordnung beachten!

### Herzlich Willkommen

Die Pfarreiengemeinschaft Rottenburg/Inkofen/Oberhatzkofen heißt unseren neuen Pfarrvikar P. Anumon herzlich willkommen. Er wird ab 25.08. die Urlaubsvertretung der Pfarrer übernehmen und ab dem 01.09. als Pfarrvikar offiziell in unserer Pfarreiengemeinschaft die Verantwortung übernehmen. Wir wünschen ihm einen guten Start und eine wohlwollende pastorale Arbeit.

### Abschiedsfeier Pater Sijo

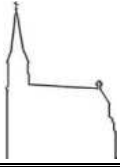
Die Pfarreiengemeinschaft bedankt sich für die tolle Vorbereitung und Durchführung der Verabschiedungsfeier von Pfarrvikar Sijo in Oberhatzkofen. Danke sagen wir an alle beteiligten Kirchenchöre, Ministranten, Kirchenverwaltungen, Pfarrgemeinde- und Seelsorgeräte, Mesnerin, Vereine und Verbände mit Fahnenabordnungen und den Ehrengäste für ihre Grußworte, sowie für die Organisation der Agape im Pfarrgarten.

### Lied des Monats

Wir wollen jeden Monat bei den Gottesdiensten am Wochenende ein neues Lied aus dem Gotteslob singen, um unsere Liedauswahl zu erweitern. Im Monat August ist dies das Lied Gotteslob 456 und im Monat September Gotteslob 474.

# ROTTENBURG

---



## Pfarrcafé „Uhu“

- Im August ist das Pfarrcafé „Uhu“ geschlossen.
- Im September gibt es einen Ausflug. Näheres wird noch bekannt gegeben.

## Pfarrbüro geschlossen

Das Pfarrbüro in Rottenburg ist geschlossen von 04. bis 15. August.

## Gisseltshausen

Es besteht am Donnerstag, 07.08. in Gisseltshausen die Gelegenheit sich, nach dem Gottesdienst, persönlich von Pater Sijo zu verabschieden.

## Pattendorfer Gottestracht

Am Sonntag, 10.08. feiern wir in Pattendorf die Gottestracht. Beginn des Gottesdienstes ist um 8.30 Uhr, anschließend Prozession. Herzliche Einladung zum Mitbeten und Mitfeiern! Vergelt's Gott allen, die die Altäre vorbereiten.

## KDFB

- Sonntag, 10.08.: Pattendorfer Gottestracht – Beteiligung mit KDFB-Schal anschließend Spitalfest
- Samstag, 16.08.: Radltour nach Rohr, mit Einkehr im Biergarten „Gasthof Sixt“ (nur bei schönem Wetter). Abfahrt 16.30 Uhr Busbahnhof Rottenburg oder 16.45 Uhr Spital Pattendorf. Anmeldung bis 11.08. bei Christine Klingshirn Tel.: 3944.
- Freitag, 29.08.: Ferienprogramm "Gardetanz" im Pfarrheim Rottenburg von 14.00 bis 17.00 Uhr. Anmeldung bei Andrea F. siehe Ferienprogramm
- Samstag, 30.08.: 14.30 Uhr Aufführung im Spital Pattendorf „Gardetanz“
- Freitag, 05.09.: 18.00 Uhr Aktion Herzkissen im Pfarrheim – auch Nicht-Mitglieder willkommen!

## Priestergrabpflege auf dem Bergfriedhof Rottenburg:

Die ehemaligen Geistlichen und Ordensschwestern unserer Pfarrgemeinde wollen wir auch nach ihrem Tod nicht vergessen. Darum ist es unsere Aufgabe ihre Gräber zu erhalten und zu pflegen. In den letzten 11 Jahren hat Frau Renate Streibl dies ehrenamtlich getan. Wir sagen ihr Vergelt's Gott und Dankeschön für Ihre gewissenhafte und zuverlässige Wohltat. Möge Gott Sie und Ihre Lieben mit guter Gesundheit und voller Freude reichlich segnen.

## Ramersdorf

Es war ein tolles Erlebnis für die Pfarrangehörigen die Wiedereröffnung der Kirche St. Michael in Ramersdorf. Dieses Fest wurde lückenlos geplant und durchgeführt mit der Hilfe der Dorfgemeinschaft Ramersdorf. Zahlreiche Gläubige kamen zur Feier und es war ein besonders Erlebnis für die Bewohner des Dorfes. Vergelt's Gott und Danke sagen wir für ihre Spenden sowie ihre harte Arbeit vor Ort. Besonders danken wir den Familien Zehentbauer, Reindl und Wagensonner und der Kirchenverwaltung Rottenburg. Ein großes Vergelt's Gott an Herrn Hans Trummer für die Live-Übertragung des Gottesdienstes und dem Kirchenchor Oberhatskofen für die schöne musikalische Gestaltung. Die Agape nach dem Festgottesdienst war ein guter Abschluss.

## Kräuterbüschel

Damit der Brauch der Kräuterbüschel nicht in Vergessenheit gerät, bietet der Seelsorgerat Ausschuss Umwelt und Schöpfung Kräuterbüschel an. Wir bitten um eine kleine Spende für die anstehende Kirchenrenovierung.

Die Kräutersegnung am 15. August soll an die legendäre Grabesöffnung Mariens erinnern. Die Apostel fanden dort statt des Leichnams Rosen und Lilien, vor dem Grab wuchsen die Lieblingskräuter der Mutter Gottes.

Traditionell werden am Tag vor Mariä Himmelfahrt vor allem im ländlichen Raum Kräuter gesammelt und daraus Büschel gebunden, die am Hochfest gesegnet werden. Die Zahl der Kräuter variiert von 7 bis 99. Fast jede Pflanze hat dabei eine besondere Bedeutung: Die Mitte bilden oft **Rose oder Königskerze** (Maria) und **Lilie** (Josef). **Rosmarin** soll zum guten Schlaf verhelfen, **Salbei** zu Wohlstand, Weisheit und Erfolg. **Wermut** verspricht Kraft, Mut und Schutz, **Minze** Gesundheit. **Arnika** schützt gegen Feuer und Hagel. Für Glück und Liebe steht die **Kamille**, **Getreide** für das tägliche Brot. Auch zahlreiche andere Kräuter wie Baldrian, Beifuß, Frauenmantel, Johanniskraut, Liebstöckel, Schafgarbe, Ringelblume, Wilde Möhre, Basilikum, Spitzwegerich oder Goldrute können verwendet werden. Nach der Segnung werden die getrockneten Kräuterbüschel im Haus oft im sogenannten Herrgottswinkel oder in der Nähe des Kreuzes aufgehängt. Sie sollen vor Feuer, Hagel oder Gewitter schützen.

# OBERRONING

---

## Patrozinium

Am Freitag, 15.08. feiern wir in Oberroning das Patrozinium der Filialkirche. Herzliche Einladung dazu!

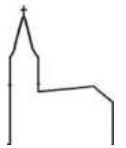
Pfarrvikar Pater Sijo wird am Ende des Gottesdienstes für seine langjährige Seelsorge gedankt.



Das Fest „Aufnahme Mariens in den Himmel“ am 15. August feiert die tiefe Verbindung zwischen Gott und Maria. Die Verbindung zwischen ihr und der Erfüllung des Willen Gottes. Die Verbindung zwischen Gebärender und Kind. Die Verbindung zwischen Mutter und Sohn. Die Verbindung zwischen Mutterschmerz und Sohnesleid: eine nicht zu trennende Verbindung, die nicht im Sterben scheitert. In dieser Verbindung führt Gott Maria in den „Himmel“ zur bleibenden Verbindung.

# OBERHATZKOFEN

---



## Patrozinium

Am Freitag, 15.08. feiern wir in Oberhatzkofen das Patrozinium der Pfarrkirche. Herzliche Einladung dazu!

## Jahresrechnung

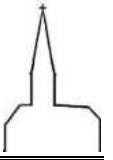
Die Jahresrechnung 2024 für die Kirchenstiftung Oberhatzkofen wurde von der Kirchenverwaltung geprüft und genehmigt. Sie kann im Pfarrbüro Rottenburg von 19.08. bis Freitag, 22.08. eingesehen werden.

## Unterlauterbach

Ab Samstag, 27.09. können wieder Messintensionen für Unterlauterbach bestellt werden.

## Wiedereröffnung Unterlauterbach St Peter und Paul

Es ist uns wieder, mit Hilfe Gottes, gelungen unsere Filialkirche in Unterlauterbach nach erfolgreicher 8-monatiger Innenrenovierung am Samstag, 27.09. um 18.00 Uhr durch die Segenshandlung des H.H. Domvikar Dr. Christian Schulz aus Regensburg wieder zu Eröffnen. Wir laden Sie alle recht herzlich zum Eröffnungsgottesdienst und anschließender Agape ein. Wir bitten alle Vereine mit Fahnenabordnungen am Festgottesdienst teilzunehmen. Die Kirchenkollekte ist für die Renovierung der Kirche gedacht. Vergelt's Gott für ihr Kommen und Mitfeiern.

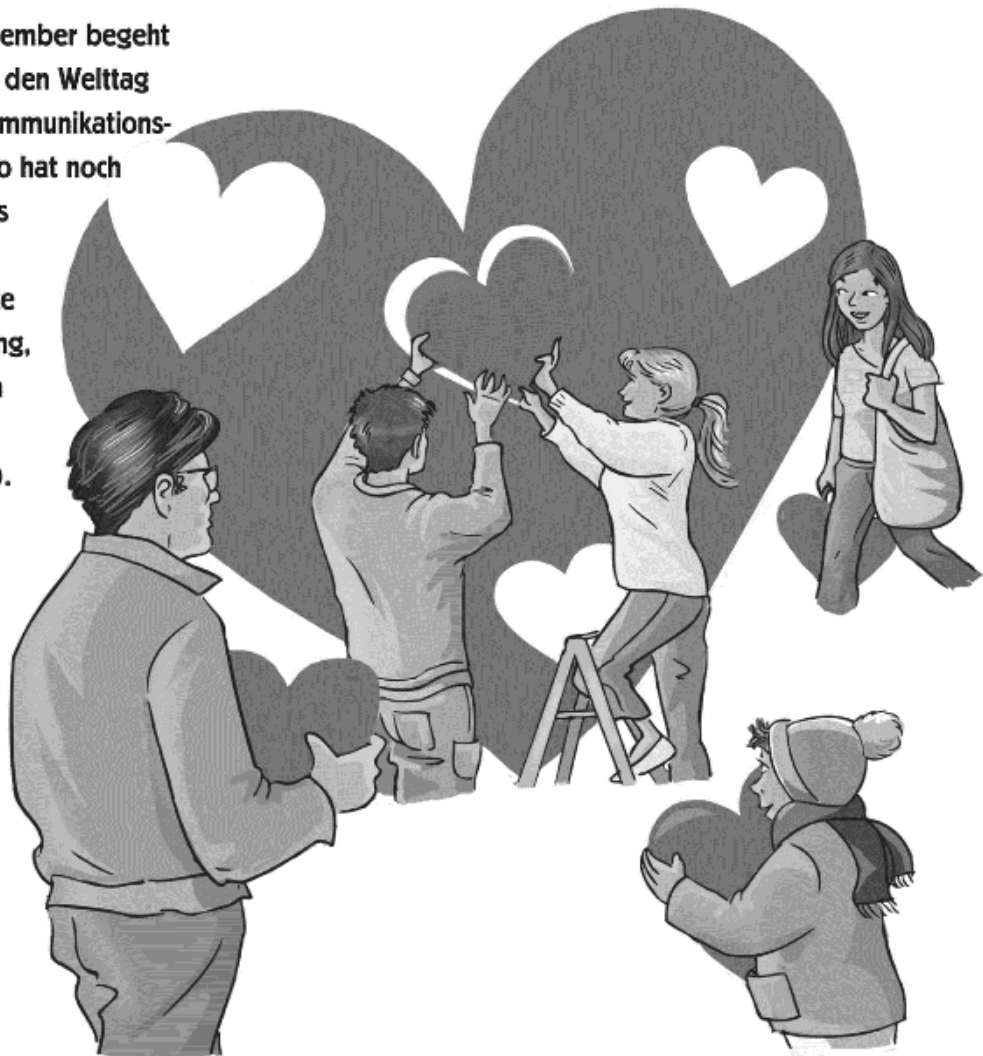


## Kirchenverwaltung/Seelsorgerat

Die Kirchenverwaltung und der Seelsorgerat Inkofen bedanken sich bei allen Helfern, die die Kirche geputzt und den Friedhof gesäubert haben und den Helfern des Pfarr- und Dorffestes sowie den Kuchenspendern. Ebenso bedanken wir uns bei Fam. Zieglmaier für die Nutzung des Stadls.

*Andrea Naumann*

**A**m 14. September begeht die Kirche den Welttag der sozialen Kommunikationsmittel. Als Motto hat noch Papst Franziskus ausgewählt: **Sprecht mit Güte von der Hoffnung, die eure Herzen erfüllt“ (vgl. 1 Petr 3,15-16).**





---

**Herausgeber:** Pfarreiengemeinschaft Rottenburg/Inkofen/Oberhatzkofen

**Redaktion:** Pfarrer Saju Thomas (verantwortlich), Maria Folger, Susanne Lummer  
Neufahrner Str. 8a, 84056 Rottenburg • Tel. 08781 1259 • E-Mail: [rottenburg@bistum-regensburg.de](mailto:rottenburg@bistum-regensburg.de)

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Freitag, 05.09.2025

*Quelle Grafiken/Texte soweit nicht anders vermerkt: image, Bergmoser+Höllner Verlag*

---

**Kath. Pfarramt Rottenburg** • Neufahrner Str. 8a, 84056 Rottenburg • Tel. 08781 1259

**Bürozeiten** DI 8.30 – 12.00 Uhr, DO 8.30 – 12.00 Uhr, FR 14.00 – 17.00 Uhr

E-Mail: [rottenburg@bistum-regensburg.de](mailto:rottenburg@bistum-regensburg.de)

E-Mail Pfarrer Saju Thomas: [sharatachen@gmail.com](mailto:sharatachen@gmail.com) • Tel. 08781 92454

**Kath. Pfarramt Oberhatzkofen** • Schulweg 2, 84056 Rottenburg • Tel. 08781 570

**Bürozeiten:** DI 16.30 – 17.30 Uhr, DO 9.30 – 10.30 Uhr

E-Mail: [oberhatzkofen@bistum-regensburg.de](mailto:oberhatzkofen@bistum-regensburg.de)

**Kath. Pfarramt Inkofen** • Neufahrner Str. 8a, 84056 Rottenburg •

E-Mail: [inkofen@bistum-regensburg.de](mailto:inkofen@bistum-regensburg.de)

---

Homepage der Pfarreiengemeinschaft: [www.pfarrei-rottenburg.de](http://www.pfarrei-rottenburg.de)